



AMERICAN SAMOA GOVERNMENT  
PAGO PAGO, AMERICAN SAMOA 96799

In reply refer to:

LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

C E R T I F I C A T I O N

House Chamber  
March 9, 1990

I certify that House Bill No. 100 passed third reading on this date in the House of Representatives during its Third Regular Session of the Twentyfirst Legislature of American Samoa.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Wally F. Utu".

WALLY F. UTU  
Chief Clerk  
House of Representatives

Senate Chamber  
March 19, 1990

I certify that House Bill No. 100 passed third reading on this date in the Senate during its Third Regular Session of the Twentyfirst Legislature of American Samoa.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Fialupe Fiaui T. Lutu".

MRS. FIALUPE FIAUI T. LUTU  
Secretary of the Senate

THE TWENTY-FIRST LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Third Regular Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa  
on Monday, the eighth day of January  
one thousand nine hundred and ninety

AN ACT APPROPRIATING \$45,000 TO THE AMERICAN SAMOA POWER AUTHORITY FOR CONSTRUCTION OF A 20,000 GALLON WATER STORAGE TANK AND WATER CATCHMENT SYSTEM ON SWAINS ISLAND TO REPLACE THOSE FACILITIES DESTROYED BY A HURRICANE ON FEBRUARY 28, 1987.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

Section 1. Appropriation of funds.

There is appropriated from Fiscal Year 1990 unbudgeted and unobligated local revenues the amount of \$45,000 to the American Samoa Power Authority for the sole purpose of Constructing a 20,000 gallon water storage tank and water catchment system on Swains Island to replace those facilities destroyed by a Hurricane on February 28, 1987.

Any unexpended funds carry over to Fiscal Year 1991 and until:

- (a) the completion of the projects begun in FY 1990 or FY 1991; or
- (b) three calendar years from the effective date of this act, whichever occurs first.

Any funds remaining unexpended and unobligated at the end of the period authorized by this act must revert to the general fund and may not be expended or obligated without subsequent appropriation by the Legislature.

  
LETULI TOLOA  
President of the Senate

  
TUANA ITAU F. TUIA  
Speaker of the House

P.M.S. NU. 100

TULAFONO LAUTELE NU. 21-29

NOFOAIGA LUASEFULUTASI FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA

Fono Tele Lona Tolu

Nofoia ma usuia i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa  
Aso Gafua, aso valu o Ianuari  
tasi le afe iva selau iva sefulu

O SE TULAFONO E FA'ASOASOA AI LE \$45,000 I LE PULEGA ELETISE O AMERIKA SAMOA MO LE FAUSIA O LE TANE VAI E 20,000 KALONE MA TULAGA FA'ATANOA VAI I LE MOTU O SWAINS E SUIA AI IA MEA SA FA'ALEAGAINA E LE AFA IA FEPUARI 28, 1987.

IA FA'ATULAFONOINA E LE FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA:

Maga 1. Fa'asoasoaina o tupe.

Ua fa'asoasoaina mai tupe maua lotoifale e le'i fa'asoasoaina ma le'i fa'atulagaina tausaga tupe 1990 le ao-fa'i e \$45,000 i le Pulega Eletise Amerika Samoa tau lava o le fausia o le tane vai e 20,000 kalone ma fa'atanoa vai i le Motu o Swains e sui ai mea sa fa'aleagaina e le Afa ia Fepuari 28, 1987.

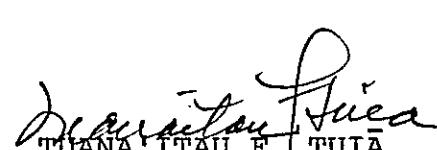
So'o se tupe e le fa'aaogaina e fa'aauau i le tausaga tupe 1991 ma seia:

(a) mae'a le galuega e amata i le tausaga tupe 1990 po'o le tausaga tupe 1991; pe

(e) tolu tausaga kalena mai le aso taualoa o lenei tulafono, po'o le a le mea e tupu muamua.

So'o se tupe totoe e le fa'aaogaina ma e le'i fa'atulagaina i le i'uga o le taimi fa'atagaina i lenei tulafono e tatau ona fa'afotu i le teugatupe lautele ma e le fa'aaogaina pe fa'atulagaina e aunoa ma fa'asoasoaga e so-so'o ai e le Fonofaitulafono.

  
LETULI TOLOA  
Peresetene, Maota Maualuga

  
TUANA ITAU F. TUI'A  
Fofoga Fetalai, Maota o Sui